

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

Brest, le 2 avril 2009

N° 49 SHOM/DO/NAU/NA/NP



SERVICE HYDROGRAPHIQUE
ET OcéANOGRAPHIQUE
DE LA MARINE

DIRECTION DES OPÉRATIONS

Division produits nautiques

Département information et
ouvrages nautiques

Dossier suivi par :

ISC Alain Paire

☎ : 02 98 22 17 78

Fax : 02 98 22 14 32

Mél : alain.paire@shom.fr

L'ingénieur général de l'armement Gilles Bessero
directeur général du SHOM

à

Destinataires in fine

-

Subject : Maritime Safety Information (MSI) training course.

Référence(s) :

Attached files : Annex A : course details.
Annex B : application form.
Annex C : syllabus and timetable.

The 2009 International Hydrographic Organization (IHO) capacity building work programme has scheduled a Maritime Safety Information (MSI) training course for benefit of countries in the area of influence of the Eastern Atlantic Hydrographic Commission (EAtHC).

On behalf of the IHO, France, the NAVAREA II Co-ordinator, will be responsible for the organization and delivery of this MSI course, in association with Ghana (host nation).

To plan this training course, the International Hydrographic Bureau (IHB) has worked closely with the Chairman of PRNW, the secretary of the IMO NAVTEX Co-ordinating Panel, the Chairman of EAtHC, the Director of the French Hydrographic Office and the Rector of the Regional Maritime University (RMU) located in Accra (Ghana), where the course will be held from **Tuesday 15th to Thursday 17th September 2009** inclusive.

Destinataire(s) : Benin – Cabo Verde – Cameroon – Congo – Democratic Republic of Congo – Gabon – Gambia – Ghana – Guinea – Guinea-Bissau – Guinea Equatoriale – Ivory Coast – Liberia – Mauritania – Nigeria – Portugal – Senegal – Sierra-Leone – Spain – Togo

Copie(s) extérieure(s) : UK/HO (Mr Guy Beale) – USA/NGA (Mr Daniel Boileau) – IHB (Capt. Hugo Gorziglia) – GHANA/RMU (Capt. Edwin Botchway).

Copie(s) intérieure(s) : DG – DO – DSPRE – NAU – NAU/NA – Archives générales.

Details of the course, application form and the syllabus/timetable are provided as annex A, B and C respectively. Please note that the course will be conducted primarily in English, however, French instructors will be in attendance to help the "French speaking candidates". The course presentations will also be available in the French language on paper and electronic formats; however, it is important that all attendees have basic written and oral understanding of the English language.

The IHO capacity building fund will provide the financial support for the accommodation (hotel, meals) and also, depending of the attendees number, some financial support might be available for the travels of only one participant from the following countries :

Benin, Cabo Verde, Cameroon, Congo, Democratic Republic of Congo, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Equatorial, Ivory Coast, Liberia, Mauritania, Morocco, Nigeria, Portugal, Senegal, Sierra-Leone, Spain, Togo.

Any difference and any other associated expenses (e.g. insurances, pocket money...) should be covered by the candidate's organization.

You are kindly requested to send the application form (see annex B) by **e-mail** to each of the following :

- the French Hydrographic Office (Mr Alain Paire, alain.paire@shom.fr),
- the Regional Maritime University of Ghana (Capt. Edwin Botchway, ebotch2000@yahoo.com),
- the Director of the International Hydrographic Bureau (Capt. Hugo Gorziglia, hgorziglia@ihb.mc).

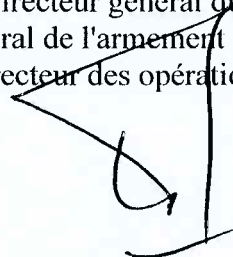
This application form, duly completed, and accompanied with the curriculum vitae of your candidate, should be received by **10 June 2009**.

This is the fourth MSI training course that the IHO capacity building fund has supported, and it is the desire of the IHB to continue this practice of providing direct assistance to enable RHCs (Regional Hydrographic Commissions) to improve phase one of hydrographic capabilities, contributing to safety of navigation. This course is intended for the personnel charged with collecting and issuing coastal warnings within a coastal region. This course is not for policy or administrative personnel.

If you need more information or have any special request, please contact the authorities mentioned above.

Yours sincerely,

Pour le directeur général du SHOM,
L'ingénieur général de l'armement Alain Fourgassié
directeur des opérations



Note : to improve efficiency, this invitation letter is being sent by e-mail and/or fax. It is also available on IHO website (www.iho.shom.fr, RHC, EAIHC).

ANNEX A

**Promulgation of Radio Navigational Warnings Sub Committee (PRNW)
“MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) TRAINING COURSE”**

MSI COURSE DETAILS

Objective :

To provide practical guidance for those who are concerned with drafting Radio Navigational Warnings or with the issuance of Maritime Safety Information (MSI) for the high seas under the Global Maritime Distress And Safety System (GMDSS).

Prerequisite :

This course is intended for **the personnel charged with collecting and issuing coastal navigational warnings within a coastal region.** *This course is not for policy or administrative personnel.* Since all NAVAREA and coastal warnings must be transmitted in English, it is expected that attendees have basic written and oral understanding of the English language.

On this occasion, French instructors will be available to help “French speaking” candidates. The course presentations will also be available in the French language on paper and electronic formats; however, the practical exercises will be conducted in English.

Outcome :

Attendees of this course will :

- Endeavour to be informed of all events that could significantly affect the safety of navigation within their coastal region.
- Assess all information in the light of expert knowledge for relevance to navigation in the coastal region.
- Draft navigational warnings in accordance with the Joint IMO/IHO/WMO manual on Maritime Safety Information.
- Pass NAVAREA warnings for further promulgation to the NAVAREA Co-ordinator, using the quickest means possible.

.RHC : Eastern Atlantic Hydrographic Commission (EAHC).

Training period :

Tuesday 15th to Thursday 17th September, 2009.

Venue :

Regional Maritime University, Accra, Ghana.

Instructors :

PRNW team of experts under the leadership of François Lacroze (French hydrographic office), representant of the NAVAREA II coordinator :

- Mr Guy Beale (UK Hydrographic Office)
- Mr Daniel O. Boileau (USA, NGA)
- Mr François Lacroze (French Hydrographic Office)
- Mr Alain Paire (French Hydrographic Office)

ANNEX B
APPLICATION FORM

2009 CAPACITY BUILDING WORK PROGRAM
Promulgation of Radio Navigational Warnings Sub Committee(PRNW)
"MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) TRAINING COURSE"
"Regional Maritime University", Accra, Ghana, 15/17 September 2009.

to be sent to each of the following :

- the French hydrographic office (Mr Alain Paire, alain.paire@shom.fr)
- the Regional Maritime University of Ghana (Capt. Edwin Botchway, ebotch2000@yahoo.com)
- the Director of the International Hydrographic Bureau (Capt. Hugo Gorziglia, hgorziglia@ihb.mc).

by **10 June 2009**

Country : _____

Name of candidate : _____

Address : _____

Phone : _____ Fax : _____

E-mail : _____

Briefly describe candidate's past experience with MSI

Candidate's future plans for work in MSI environment :

Describe your country's actual capability :

STATEMENT

The Maritime authority of requests the FR HO to consider this application form and confirms that he is fully aware on the economic conditions of this application.

Date : _____ Name : _____

Signature : _____

Organization : _____

ANNEX C				
"MARITIME SAFETY INFORMATION (MSI) TRAINING COURSE"				
"SYLLABUS AND TIMETABLE"				
Time	Session	Day 1	Day 2	Day 3
0900-1000	First session	Welcome	Master Mariners Perspective (NAVAREA II Co-ordinator)	Practical Exercise Day 2 Review
		Administration	National Co-ordinator Duties and responsibilities, types of warning, subject matter	Chart updating & liaison with charting HO
		Introductions of participants		
1000-1015		Coffee		
1015-1230	Second session	Introduction to GMDSS	IHO S-53 App 1 - Message formats (NAV only)	Practical Exercise "A day in the life of a National Co-ordinator"
		Introduction to MSI		
		Introduction to WWNWS		
1230-1400		Lunch		
1400-1530	Third session	WWNWS Guidance Documents	Practical Exercise Information assessment for RNW	Practical Exercise "A day in the life of a National Co-ordinator"
		Equipment - SafetyNET & NAVTEX		
1530-1545		Coffee		
1545-1700	Fourth session	National Co-ordinator Requirements - knowledge, equipment, contacts, statutory authority to issue warnings.	Practical Exercise Information assessment for RNW (cont)	Practical Exercise Review
				SafetyNET and NAVTEX contact details in the Region
				Lessons Learned
				Closing Remarks